



ALOKUSAUN

S.E. KAY RALA XANANA GUSMÃO

PRIMEIRU MINISTRU REPÚBLIKA DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE

**INAUGURASAUN MUZÉU MEMORIÁL DARE NO KAFÉ I ABERTURA ESKOLA
PRIMÁRIA MEMORIÁL FATUNABA**

Muzéu Memoriál II Guerra Mundiál Dare no Kafé

Dare, 25 Abril 2009

Exselênsias:

Sr. Presidente Repúlika

Sr. Warren Snowden MP, Ministru Defeza, Siênsias no Pesoál Australia nian.

Sr. Brigadeiru Jenerál Taur Matan Ruak

Sr. Brigadeiru Bill Sowry

Sr. Peter Heyward, Embaixadór Australia

Sr. Steve Bracks

Sra. Kirsty Sword Gusmão

Exelêntisimus:

Sr. Joao Câncio, Diretor Eskola Memoriál Fatunaba

Sr. Rufino Correia

Sr. Padre Gary Stone

Sras. Jenny Behean no Yvonne Langley Walsh

Distintus konvidadus

Senhoras i Senhores

Ha'u sente haksolok tebes tanba bele mai ohin iha fatin furak ida ne'e hodi partisipa iha serimónia inaugurasan Muzéu Memoriál Dare, Kafé no Eskola Memoriál Fatunaba.

Muzéu ne'e sei sai hanesan rekordasaun bót ida kona-ba períodu importante ida iha ita nia povu nia istória ne'ebé liga mós ho istória Australia nian.

Muzéu ne'e haktuir kona-ba ita nia istória kolektiva iha 2^a. Guerra Mundiál – hanesan momentu ida ne'ebé determinante tebes ba relasaun entre povu Timór ho Austrália – no mós momentu ida ne'ebé la haré ba nasionalidade, maibé nu'udar seres-umanus ka ema, ita nia povu alein-de hetan térus no susar boot, sira mós hatudu hahalok altruizmu ne'ebé aas tebes.

Senhoras i Senhores

Povu Timór térus bót tebes durante 2^a. Guerra Mundiál. Hanesan konsekuênsia husi sira nia envolvimentu iha kampanha militar Austrália nian, Timór-oan 40,000 mak lakon sira nia vida ka mate. Númeru ida ke bót tebes husi ami nia populasaun tomak i ida ne'e hanesan sofrimentu bót ida ba ami nia Povu. Ita labele haluha matebian sira ne'e.

Durante Funu, forsas Austrália nian sira husi Kompanhias Independentes 2nd/2nd ho 2nd/4th luta no reziste iha kondisoens ne'ebé todan tebes iha foho leten no ai-laran rai ida ne'e. Maibé sira hatudu korajen no espíritu ne'ebé ás tebes.

Ha'u laran haksolok tanba ohin, Sras. Jenny Beahan ho Yvonne Langley bele mai to'o iha fatin ida ne'e atu reprezenta eróis hirak ne'ebé ita temi bá.

Senhoras i Senhores

Nu'udar ita hotu hatene, ho tulun ne'ebé Timór-oan sira fó ba soldadus Australianus sira, mak sira bele sobrevive ka moris iha Funu laran. Timór-oan barak mak hakarak sai voluntárius hodi ajuda soldadus Australianus – hodi hasoru perigu hotu-hotu sira lori ekipamentus no munisoens, te'in ba soldadus sira no halo funu hamutuk ho sira.

Espíritu solidaridade no umanidade ás ne'ebé sira hatudu mak sai hanesan aliserse ida ke metin tebes ba istória ne'ebé ita partilha hamutuk.

Nia rezultadu mak lasus amizade no orgulhu bót ne'ebé sai hanesan eransa ida mai ita hotu, no dura naruk tebes. Soldadus ne'ebé luta iha Rai ne'e durante Guerra Mundiál, fila fali mai rai ida ne'e hodi hametin amizade ho povu ida ne'e no fó tulun ba ita nia comunidades.

Relasaun ida ne'ebé sira hakiak iha tempu funu, importânsia bót tebes ba povu Timór-Leste nia kauza. Eis-soldadus sira, servisu maka'as hodi fó hanoin ba povu Australianu konaba tulun ne'ebé sira simu husi Timór-oan sira durante Funu, hodi nune'e bele enkoraja liután boa vontade entre ita no sei metin liután iha futuras jerasoens.

Soldadu diak tebes ida, ne'ebé ita hanoin ohin mak Paddy Kenneally, ne'ebé foin mate. Paddy, Timór nia belun bót ida ne'ebé fó mós kontribuisaun maka'as ba referendum i nia rezultadu mak ita ohin loron goza. Nia ema ida ne'ebé laran luak tebes i ita sei la haluha nia.

Amizade no kamaradajen ne'ebé sira halao iha tempu funu, mak reflète nudar eransa ida ba relasoens entre povu rua ne'e – entre rua, Australia no Timor-Leste - comunidades, igrejas, eskolas no Governu. Nasaun rua ne'e sorte tanba sira nia relasaun bazeia ba aliserves kle'an no metin ne'ebé ita tenke continua dezenvolve liután bazeia ba lasus fortes hirak ne'e.

Senhoras i Senhores

Muzéu ida ne'e sei sai hanesan monumentu boa vontade no bravura ka aten-barani ne'ebé unifika ita hotu.

Muzéu ne'e la'os deit hatudu buat ne'ebé akontese iha 2a. Guerra Mundiál - maibé haktuir mós ema feto ho mane sira nia istórias iha tempu susar nia, hodi hatudu sira nia atus ho korajen no kompaixaun.

Iha 1942 soldadus australianus sira mai halo funu iha Timór, izoladu husi mundu seluk, atu bele reziste hasoru okupasaun – hanesan mós buat ne'ebé povu Timór halo tinan hirak tuir mai, atu liberta rai ida ne'e. Ligasaun ida nune'e mak halo Timór-oan sira bele sente rasik trajédia funu, sente lakon kamaradas barak no mós ema sira ne'ebé sira hadomi tebes.

Muzéu ida ne'e la'ós hanesan esforsu ida atu glorifika ka hahí fali funu, maibé atu konta istórias reais ba ema hotu no halo ita hanoin hikis fali ema sira uluk nia aten-brani, sakrifisius no mate.

Sei sai mós hanesan advertênsia ka bolu ita hotu nia atensaun kona-ba sakrifisius umanus barak ne'ebé ema halo, tanba funu no konfliktus – hodi enkoraja ita atu luta maka'as liután ba páz.

Ita tenke hanoin katak, dala barak, ema hotu-hotu ne'ebé liu ona hosi konfliktu mak iha kometimentu bót liu atu prevene konfliktu - i povu Timór experimenta tiha ona sa-ida mak funu no sa-ida mak konfliktu.

Tanba ne'e, Muzéu ida ne'e la'ós de'it hanesan lembransa ida atu hametin lasus amizade ne'ebé hakiak ona iha tempu Funu bót laran, maibé hanesan mós fatin ida ne'ebé tulun ita loke ita nia hanoin no kompreensaun.

Senhores ho Senhores

Ho dalan ida ne'e, mak Muzéu ne'e sei serve hanesan fonte informasaun kona-ba istória ne'ebé réal hodi ajuda eduka ita nia jersaun foun kona-ba ita hotu nia istória no mós valores husi ema sira ne'ebé luta atu proteje ita nia mehi no futuro.

Ha'u kontente tanba iha fatin ida ne'e bele harí mós Eskola Primária Memoriál Fatunaba ne'ebé loke ofisialmente ohin. Labarik sira iha eskola ida ne'e sei hetan inspirasaun husi Muzéu ne'e no mós istória i valores tomak ne'ebé nia reprezenta.

Importante mós katak ita tenke rekonhese esforsus hirak ne'ebé halo ona atu projetu ida ne'e bele sai realidade. Servisu hamutuk ho comunidade tomak i eskola Fatunaba, simu doasoens privadas, hodi nune'e mak Sra. Kirsty Sword Gusmão ho maluk sira hotu, hamutuk ho F-FDTL, Governu Austrálianu no soldadus veteranus sira i sira nia representantes, consege halo duni projetu boot ida ne'e. Ohin ita hotu bele mai haksolok hamutuk hodi celebra servisu todan ne'ebé sira halo.

Senhoras i Senhores

Muzéu ida ne'e la'os hanesan de'it tributu ida ba solidaridade no kamaradajen entre soldadus Australianus ho Timór-oan sira ne'ebé fó tulun ba sira, maibé sei inspira mós ita hotu atu hametin liután lasus amizade entre povu no nasaun rua ne'e.

Loron ANZAC, halo Australianus sira ho fuan no laran tomak hanoin hikas fali praias Gallipoli, ho senas i imajens oin-oin kona-ba funu no sira nia soldadus ne'ebé mesak aten-brani, tanba ne'e mak ha'u mós fiar katak, Muzéu Memoriál ida ne'e, sei halo ita hotu hanoin fali relasaun kle'an tebes ne'ebé soldadus Australianus ho Timór-oan sira kria iha tempu segunda Guerra Mundiál.

Mai ita kontinua fó onra ba sira nia atenbrani no sakrifisius tomak, liuhusi dalan dezenvolve nafatin valores hirak ne'ebé ita komunga hamutuk ho ita nia istória koletiva.

Obrigadu barak!